



Communication du canton de Berne
Postgasse 68
Case postale
3000 Berne 8
Téléphone +41 31 633 75 91
Télécopie +41 31 633 75 97
communication@be.ch
www.be.ch

Service d'information
Erlacherhof, Junkerngasse 49
Case postale
3000 Berne 8
Téléphone +41 31 321 76 99
kommunikation@bern.ch
www.bern.ch

Berne, le 19 septembre 2017
(fgo ?)

**Embargo :
mardi 19 septembre 2017, 18h30**

Communiqué de presse commun du canton et de la Ville de Berne

Réception du corps diplomatique et des Chambres fédérales à l'Hôtel du gouvernement

A l'occasion des 600 ans de l'Hôtel du gouvernement, le Conseil-exécutif du canton de Berne et le Conseil municipal de la Ville de Berne ont reçu mardi le corps diplomatique et les membres du Conseil national et du Conseil des Etats. Le président du gouvernement, Bernhard Pulver, et le maire, Alec von Graffenried, ont accueilli quelque 170 invités. Au programme figuraient théâtre, musique et gastronomie de l'époque de la construction du Rathaus.

Le canton et la ville de Berne soignent depuis des années leurs relations avec le corps diplomatique et les Chambres fédérales. Ces rencontres régulières contribuent à approfondir les relations avec les ambassades sises à Berne et les membres de l'Assemblée fédérale. Le président du gouvernement, Bernhard Pulver, et le maire, Alec von Graffenried, ont accueilli les ambassadeurs et ambassadrices et les parlementaires fédéraux à l'Hôtel du gouvernement de Berne.

Au moment de son inauguration en 1417, le bâtiment servait surtout à représenter la Ville-Etat de Berne, en pleine ascension, a souligné Bernhard Pulver. Depuis 600 ans, il a vécu la transition de l'ancienne Confédération à l'Etat fédéral moderne. Pour Bernhard Pulver, bien des choses se sont nettement améliorées depuis le Moyen-Age : la démocratie, l'Etat de droit, les acquis sociaux, la formation, la santé, le confort et la mobilité. Le président du Conseil-exécutif a loué notre culture politique et noté que, au XIX^e siècle, la nouvelle forme d'Etat démocratique s'est exprimée aussi par le biais de modifications d'ordre architectural. Le Rathaus n'a cessé d'être adapté aux besoins des travaux du parlement, jusqu'à aujourd'hui.

Alec von Graffenried a pour sa part ajouté qu'il était fier que tous les niveaux politiques soient représentés dans la capitale. Aux échelons local et cantonal, l'Hôtel du gouvernement accueille les débats du Conseil municipal, du Conseil-exécutif et du Grand Conseil. Un peu plus loin, le Palais fédéral abrite les discussions d'ordre national du Conseil fédéral et de l'Assemblée

fédérale, alors que le corps diplomatique à Berne assure le lien avec la politique internationale. Le maire s'est réjoui que sa ville soit le théâtre de toutes ces interactions.

Pour les 600 ans de l'Hôtel du gouvernement, le canton et la Ville de Berne proposent un programme varié, avec le soutien de la commune bourgeoise de Berne. Étalées sur toute l'année, de nombreuses manifestations permettent de toucher un large public.

Note aux rédactions

Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

- Walter Langenegger, responsable du service d'information de la Ville de Berne au 031 321 62 45
- Christian Kräuchi, responsable de la communication du canton de Berne au 031 633 75 18